

การศึกษาปริจเฉทและการประยุกต์ใช้ประโยชน์จากอรรถาภิธานวิเคราะห์

Genre Study and Applications of Move Analysis

สุรัสวดี รัตนกุล

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล ๓.พุทธมณฑล สาย 4 ต.ศาลายา อ.พุทธมณฑล จ.นครปฐม
surasawadeer@hotmail.com

บทคัดย่อ

การนำเสนอข้อมูล ความรู้ที่ไม่ได้ให้ความสำคัญกับการเรียบเรียงข้อความอย่างเพียงพอ จัดเป็นปัจจัยที่ทำให้การสื่อสารข้อความไม่บรรลุวัตถุประสงค์อย่างที่ตั้งใจจะเป็น อรรถาภิธานวิเคราะห์คือวิธีการศึกษาโครงสร้างของปริจเฉทหรือข้อความประเภทต่างๆ เช่น บทความวิจัย จดหมายต่อรองทางธุรกิจ สุนทรพจน์ ผลการศึกษาที่ได้จากการศึกษาปริจเฉทด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์คือชุดโครงสร้างอรรถาภิธานซึ่งจะแสดงลำดับการเรียบเรียงข้อความที่ผู้พูดและผู้เขียนสามารถใช้เป็นแนวทางในการเรียบเรียงข้อความได้อย่างมีประสิทธิภาพ ขั้นตอน บทความวิชาการนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอแนวคิดการวิเคราะห์ปริจเฉทด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์โดยสังเขป รวมทั้งนำเสนอตัวอย่างชุดโครงสร้างอรรถาภิธานซึ่งเป็นผลการศึกษาปริจเฉทด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์ ผู้เขียนมีความมุ่งหวังว่าบทความวิชาการนี้จะมีส่วนช่วยให้มีผู้สนใจในวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์ไปศึกษาปริจเฉทประเภทต่างๆ โดยเฉพาะผู้สอนภาษาอังกฤษและภาษาต่างประเทศ รวมทั้งผู้สอนวิชาเนื้อหาต่างๆ และสามารถออกแบบเนื้อหาวิชาเพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกพูด ฝึกเขียน หรือผลิตปริจเฉทประเภทต่างๆ ภายใต้การดูแลของผู้สอน และด้วยตนเองต่อไป ซึ่งนับเป็นการให้เครื่องมือศึกษาภาษาที่ยั่งยืน

คำสำคัญ: อรรถาภิธานวิเคราะห์, โครงสร้างอรรถาภิธาน, ปริจเฉทวิเคราะห์, การเรียบเรียงข้อความ

ABSTRACT

Incomplete understanding of text organization is one factor resulting in communication breakdown. Move analysis is the study of the text organization of different genres or text types; for example, research articles, letters of negotiation and speeches. The findings of genre and move analysis include move structure, including moves and steps in organizing texts, which can serve as a guideline enabling speakers and writers to produce well-organized texts. This academic article has the objective of presenting, first, a concept summary of move analysis used to examine genres and, second, samples of move structure. The author hopes that this academic article will contribute to language learning and can help instruction by bringing English and foreign language teachers together with teachers of content courses to how move analysis plays an important role in a language material design, and a language practice. Teachers can make use of move analysis in language writing and speaking classes as a lesson facilitator, finally, enabling students to study different genres by themselves. This learning process is useful for self-access learning and can serve as a tool for sustainable language learning.

Keywords: move analysis, move structure, genre analysis, text organization

1) บทนำ

ความรู้ไม่ใช่แนวเส้นตรง (non-linear) ที่เกิดจากชุดของจุดที่นำมาเรียงต่อกันเป็นจุดที่ 1, 2, 3... ตามลำดับจนเกิดเป็นเส้นตรง แต่ข้อความที่ถูกเรียบเรียงขึ้นต่างหากกลับมีที่มาเช่นนั้น [1] ด้วยเหตุนี้จึงเป็นความจำเป็นที่ผู้สื่อสารไม่ว่าจะเป็นผู้พูดหรือผู้เขียนจะต้องเรียบเรียงและนำเสนอข้อมูล ความรู้ หรือสารของตนซึ่งก่อนสื่อสารมิได้ถูกจัดเรียงเป็นขั้นตอนที่ 1, 2, 3... อย่างเป็นลำดับ ให้สามารถสื่อสารออกมาเป็นข้อความที่ชัดเจน เป็นที่เข้าใจ และถูกจัดเรียงอย่างเป็นลำดับ เช่นเดียวกับจุดที่ 1, 2, 3... ซึ่งเรียงต่อเนื่องกันจนปรากฏเป็นเส้นตรง การศึกษาโครงสร้างของข้อความ (text structure) หรือปริจเฉท (genre) ด้วยวิธี "อรรถาภิธานวิเคราะห์" (move analysis) เป็นวิธีการที่จะช่วยให้ผู้สื่อสารจัดระเบียบข้อความซึ่งพร้อมสื่อสารอย่างเป็นระบบ กล่าวคือ การศึกษาปริจเฉทหรือข้อความไม่ว่าจะเป็นปริจเฉทการพูดหรือการเขียนโดยการวิเคราะห์ "อรรถาภิธาน" (move) จะเป็นแนวทางการสร้างจุดที่ 1, 2, 3... ที่จะช่วยให้ผู้พูดและผู้เขียนเรียบเรียงความรู้ ความคิดที่มีลักษณะ non-linear ให้เป็นข้อความที่มีลักษณะ linear และสื่อสารข้อความได้อย่างเป็นลำดับและบรรลุวัตถุประสงค์ของการสื่อสาร

การศึกษาโครงสร้างปริจเฉทหรือรูปแบบการเรียบเรียงข้อความ (text organization) ประเภทต่างๆด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์เพื่อให้ได้โมเดลหรือต้นแบบซึ่งจะประกอบด้วยชุดโครงสร้าง "อรรถาภิธาน" ที่เป็นตัวแทนของปริจเฉทนั้น ผู้วิจัยจะใช้หลักฐานเชิงประจักษ์ในการวิเคราะห์โดยจะรวบรวมข้อมูลที่ใช้จริง (authentic texts) ในจำนวนที่สามารถจะเป็นตัวแทนของปริจเฉทประเภทนั้นๆ อรรถาภิธานวิเคราะห์จึงเป็นการศึกษาและวิเคราะห์ข้อมูลจากคลังข้อมูลภาษา (corpus-driven analysis of language) ซึ่งเป็นเครื่องมือที่จำเป็นและมีประโยชน์ยิ่งในการเรียนภาษา [2], [3], [4] นักวิชาการด้านการสอนภาษาอังกฤษเช่น ศาสตราจารย์ Ken Hyland และศาสตราจารย์ Lynne Flowerdew เห็นว่าปัญหาสำคัญในการเขียนปริจเฉทหรือชุดข้อความของผู้เรียนภาษาอังกฤษในฐานะเป็นภาษาที่สองและภาษาต่างประเทศ คือการขาดความเข้าใจในการเรียบเรียงหรือขาดความรู้เรื่องโครงสร้างปริจเฉทนั่นเอง [2] และด้วยเหตุนี้จึงเป็นความจำเป็นที่ผู้สอนควรออกแบบการเรียนภาษารวมทั้งการฝึกฝนให้ผู้เรียนเห็นความสำคัญและมีความคุ้นเคยกับโครงสร้างปริจเฉทโดยให้ผู้เรียนมีความเข้าใจเรื่องโครงสร้างอรรถาภิธาน (move structure) นั่นเอง [3], [4], [5] ตัวอย่างของ

งานวิจัยปริศนาคำที่ใช้วิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์ประกอบด้วยงานวิจัยอรรถาภิธานของภาษาอังกฤษทางวิชาการ และงานวิจัยอรรถาภิธานของภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ เช่น การวิเคราะห์โครงสร้างอรรถาภิธานของปริศนาคำในบทความวิจัยด้านวิศวกรรมศาสตร์ [6] ปริศนาคำประเภทโครงสร้างวิจัยเพื่อสมัครร่วมงานประชุมวิชาการ (conference proposal) [7], ปริศนาคำการเขียนข้อเสนอขอทุนสนับสนุนงานวิจัย [8], [9] ปริศนาคำการบรรยายรายวิชาในมหาวิทยาลัย [10], [11] ปริศนาคำรายงานการประมวลผลภาษา [12], ปริศนาคำโฆษณาสินค้าออนไลน์ [13], ปริศนาคำประกาศรับสมัครงาน [14] และปริศนาคำจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ [15] เป็นต้น

สำหรับงานวิจัยด้านปริศนาคำวิเคราะห์ (genre analysis) และอรรถาภิธานวิเคราะห์ (move analysis) ในประเทศไทยนั้น มักจะจำกัดอยู่ในการศึกษาอรรถาภิธานของงานวิจัยเช่น บทคัดย่อ บทนำ การอภิปรายผล โดยจะกระจายการศึกษาในสาขาวิชาต่างๆเป็นส่วนใหญ่ แต่การศึกษาปริศนาคำอื่น ๆ ด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์โดยเฉพาะอย่างยิ่งปริศนาคำเกี่ยวกับงานเขียนและพูดในสาขาภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะกลับมีน้อยมาก ทั้ง ๆ ที่มีความสำคัญและการเรียนรู้ การค้นพบโครงสร้างอรรถาภิธานที่ได้จากการศึกษาปริศนาคำในสาขาภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะสามารถนำไปประยุกต์ใช้กับการใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตวิชาชีพได้มากมาย เช่น งานวิจัยอรรถาภิธานวิเคราะห์ของจดหมายและเอกสารประกอบในการสมัครเข้าทำงาน การระดมทุน การต่อรองทางธุรกิจ การอุทธรณ์ การร้องเรียน การตอบข้อร้องเรียน การโฆษณา การประชาสัมพันธ์หรือองค์กร การรายงานผลประกอบการประจำปีขององค์กร การเขียนคอลัมน์แสดงความคิดเห็น การพูดแสดงความคิดเห็น การกล่าวสุนทรพจน์ และการพูดในโอกาสต่างๆ เป็นต้น

บทความวิชาการชิ้นนี้มุ่งหวังที่จะแสดงแนวคิดพื้นฐานในการทำอรรถาภิธานวิเคราะห์ ตลอดจนแสดงตัวอย่างของชุดโครงสร้างอรรถาภิธานอันเป็นผลจากการศึกษาอรรถาภิธานวิเคราะห์ของปริศนาคำประเภทต่างๆโดยสังเขปเพื่อผู้อ่านภาษาอังกฤษ ภาษาต่างประเทศ และผู้สอนรายวิชาเนื้อหาต่างๆจะได้เห็นว่าอรรถาภิธานวิเคราะห์เป็นวิธีการวิเคราะห์ที่นำไปศึกษาด้วยตนเองได้ และมีประโยชน์ในการผลิตปริศนาคำประเภทต่างๆต่อไปไม่ว่าจะเป็นปริศนาคำการเขียนและการพูด นอกจากนี้ ผู้สอนยังสามารถแนะนำวิธีการวิเคราะห์อรรถาภิธานโดยการที่ผู้สอนเป็นกระบวนกร (facilitator) ช่วยผู้เรียนศึกษาปริศนาคำประเภทต่างๆเพื่อให้ได้ผลการวิจัยในรูปแบบของชุดโครงสร้างอรรถาภิธาน กระบวนการเช่นนี้ถือเป็นการให้เครื่องมือการเรียนรู้ภาษาด้วยตนเองที่สำคัญ

2) แนวคิดและทฤษฎี

2.1) อรรถาภิธานวิเคราะห์

อรรถาภิธานวิเคราะห์คือวิธีการศึกษาปริศนาคำ (genre) หรือข้อความประเภทต่างๆซึ่งมีความแตกต่างกันตามวัตถุประสงค์หลักที่สื่อออกมาของปริศนาคำนั้นๆ [3] เช่น ปริศนาคำประเภทบทคัดย่อซึ่งมีวัตถุประสงค์หลักเพื่อนำเสนอสาระสำคัญของงานวิจัยโดยย่อ จะประกอบด้วยอรรถาภิธานที่มีวัตถุประสงค์ย่อยและมีขอบข่ายเนื้อหาที่แตกต่างกัน ดังนี้ อรรถาภิธานแสดงวัตถุประสงค์ของการศึกษา อรรถาภิธานแสดงระเบียบวิธีวิจัย อรรถาภิธานการนำเสนอผลการวิจัย อรรถาภิธานการอภิปรายผลการวิจัย เป็นต้น จะเห็นได้ว่าปริศนาคำประกอบด้วยวัตถุประสงค์ย่อยซึ่งเรียบเรียง

อย่างต่อเนื่อง ในการศึกษาปริศนาคำด้วยวิธีอรรถาภิธานวิเคราะห์ ผู้วิจัยจะจำแนกข้อความออกเป็นส่วนโดยใช้เกณฑ์การแบ่งตามวัตถุประสงค์ย่อยที่แตกต่างกันหรือเหมือนกันภายในปริศนาคำ ชุดข้อความที่ถูกจำแนกนั้นเรียกว่า "อรรถาภิธาน" (move) ซึ่งรวมทำหน้าที่สื่อความหมายและถ่ายทอดวัตถุประสงค์ที่แตกต่างกันจนนำไปสู่วัตถุประสงค์ใหญ่ของปริศนาคำในที่สุด [16], [4]

ในการวิเคราะห์ปริศนาคำโดยการหา "วัตถุประสงค์ย่อย" ของปริศนาคำ ผู้วิจัยจะใช้การวิเคราะห์แบบอุปนัย (analytic induction) กล่าวคือจะศึกษาข้อมูลจำนวนมากจากคลังข้อมูลภาษา (language corpus) ซึ่งผู้วิจัยได้รวบรวมขึ้นและจะวิเคราะห์ข้อมูลทั้งหมดและสรุปข้อมูลรวม (generalize) ออกมาเป็น "รูปแบบเฉพาะ" (typical patterns) นั่นก็คือ "ชุดโครงสร้างอรรถาภิธาน" (move structure) ซึ่งประกอบด้วยส่วนหลักคือ "อรรถาภิธาน" (move) และอาจรวมถึงหน่วยย่อยอื่นๆ คือ "ขั้น" (stage) "อนุวัจน" หรือ "ขั้นตอนย่อย" (step) ซึ่งแสดงลำดับในการปรากฏเป็นอนุวัจน/ขั้นตอนย่อยลำดับที่ 1, 2, 3 เป็นต้น อย่างไรก็ตามนักวิจัยบางท่านใช้คำว่า "อรรถาภิธานย่อย" (submove/ move feature) แทนคำว่า "อนุวัจน/ขั้นตอนย่อย" เพื่อความชัดเจนเนื่องจากอรรถาภิธานย่อยนั้นแสดงความเป็นองค์ประกอบแต่ไม่ได้แสดงลำดับการปรากฏที่ตายตัวซึ่งต่างจากอนุวัจน/หรือขั้นตอนย่อย ผู้เขียนจะได้ยกตัวอย่างหน่วยต่างๆของชุดโครงสร้างอรรถาภิธานในตารางที่ 1-3 ต่อไป ชุดโครงสร้างอรรถาภิธานหรือชุดอรรถาภิธานที่ผู้วิจัยศึกษาจากคลังข้อมูลภาษาจำนวนมากพอที่จะกำหนดรูปแบบเฉพาะของชุดอรรถาภิธาน ถือเป็นตัวแทนโครงสร้างของปริศนาคำและใช้อธิบายองค์ประกอบของปริศนาคำนั้นๆ [16], [17], [18] การวิเคราะห์ในลักษณะนี้เรียกว่า "อรรถาภิธานวิเคราะห์"

ตารางที่ 1: แสดงตัวอย่างชุดโครงสร้างอรรถาภิธานในงานศึกษาปริศนาคำเรื่องความแสดงประเด็นโต้แย้ง (argumentative essay) โดย ศาสตราจารย์ Ken Hyland [2]

ขั้น (stage)	อรรถาภิธาน (move)
1. แสดงใจความหลัก (Thesis)	1.1 เปิดประเด็นถึงความสนใจของผู้อ่าน 1.2 นำเสนอข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับเนื้อหาหลัก 1.3 นำเสนอประเด็นที่สนับสนุนโดยสังเขป 1.4 แสดงขอบข่ายของประเด็นที่สนับสนุน
2. แสดงประเด็นที่สนับสนุน (Argument)	2.1 นำเสนอประเด็นที่สนับสนุน 2.2 อภิปรายประเด็นที่สนับสนุน 2.3 ระบุเหตุผลที่เลือกสนับสนุนประเด็นดังกล่าว
3. อภิปรายสรุป (Conclusion)	3.1 แสดงให้ผู้อ่านรู้ว่าส่วนนี้คือการอภิปรายสรุป 3.2 ย้ำความสำคัญของประเด็นอภิปราย 3.3 ย้ำประเด็นที่สนับสนุน 3.4 ปิดท้ายโดยการเชื่อมโยงประเด็นที่เกี่ยวข้อง

ตารางที่ 1 แสดงชุดโครงสร้างอรรถาภิธานซึ่งประกอบด้วย "ขั้น" (stage) และ "อรรถาภิธาน" (move) ของปริศนาคำเรื่องความแสดงประเด็นโต้แย้ง เมื่อผู้วิจัยวิเคราะห์ปริศนาคำ ในลำดับแรกผู้วิจัยจะจำแนก

ข้อความตามวัตถุประสงค์ซึ่งแบ่งได้เป็น 3 ชั้น คือ ชั้นแสดงใจความหลัก ชั้นแสดงประเด็นที่สนับสนุน และชั้นอภิปรายสรุป ในลำดับที่สอง ผู้วิจัยจะวิเคราะห์เรียงความแยกทีละชั้นตามวัตถุประสงค์ย่อยที่เหมือนหรือต่างกันเช่นเดิม ผลที่ได้จากการวิเคราะห์และจำแนกในลำดับที่สองคือ “อรรถภาค” เช่น ในการวิเคราะห์ข้อความของ ชั้นที่ 2: แสดงประเด็นที่ผู้เขียนสนับสนุน ผู้วิจัยสามารถจำแนกข้อความได้ตามวัตถุประสงค์ย่อย 3 ส่วนที่ต่างกัน ประกอบด้วย อรรถภาคนำเสนอประเด็นที่สนับสนุน อรรถภาคอภิปรายประเด็นที่สนับสนุน และอรรถภาคระบุเหตุผลที่เลือกสนับสนุนประเด็นดังกล่าว ชุดข้อความที่ปรากฏในตารางที่ 1 คือชุดโครงสร้างอรรถภาคที่เป็นผลการศึกษาของศาสตราจารย์ Ken Hyland ที่เกิดจากการวิเคราะห์ข้อมูลเรียงความแสดงประเด็นโต้แย้งรวม 65 ชิ้น [2] ซึ่งเราเรียกว่า “คลังข้อมูลภาษา” (language corpus) ชุดโครงสร้างอรรถภาคนี้สามารถใช้เป็นตัวแทนแสดงองค์ประกอบของเรียงความแสดงประเด็นโต้แย้งเพื่อผู้ที่ต้องการจะเขียนเรียงความประเภทนี้จะได้นำไปเขียนให้สอดคล้องกับประเภทของปริจเฉท

ตารางที่ 2 แสดงชุดโครงสร้างอรรถภาคที่ประกอบด้วย “อรรถภาค” และ “อนุวัจน์/ขั้นตอนย่อย” ซึ่งเป็นผลการศึกษาจากงานวิจัยอรรถภาคของปริจเฉทเรียงความเพื่อแสดงเจตนาสมัครเข้าศึกษาต่อแพทย์เฉพาะทางของคณะแพทยศาสตร์และทันตแพทยศาสตร์ ซึ่งศึกษาโดยรองศาสตราจารย์ Huiling Ding [19] ส่วนแนวคิดพื้นฐานและขั้นตอนการวิเคราะห์อรรถภาคนั้น เหมือนกับงานวิจัยในตารางที่ 1 ที่ได้นำเสนอไป

ตารางที่ 2: แสดงตัวอย่างชุดโครงสร้างอรรถภาคในงานศึกษาปริจเฉทเรียงความเพื่อแสดงเจตนาสมัครเข้าศึกษาต่อแพทย์เฉพาะทาง โดย รองศาสตราจารย์ Huiling Ding [19]

อรรถภาค (move)	อนุวัจน์/ขั้นตอนย่อย (step)
1. เหตุผลในการศึกษาต่อ	1.1 ความสนใจในทางวิชาการ 1.2 ความเข้าใจที่มีต่อการเรียนในสาขาที่สมัคร 1.3 ประสบการณ์ของผู้สมัครและของครอบครัวที่มีส่วนสร้างแรงจูงใจให้สมัครเข้าศึกษาต่อ
2. ความน่าเชื่อถือที่อ้างอิงได้	2.1 ความสำเร็จทางวิชาการในสาขาที่สมัครศึกษาต่อ 2.2 ประสบการณ์การวิจัยที่เกี่ยวข้อง 2.3 ประสบการณ์วิชาชีพในสถานพยาบาล
3. ประสบการณ์อื่นๆที่เกี่ยวข้องซึ่งแสดงความสำเร็จ	
4. เป้าหมายอาชีพในอนาคต	
5. บุคลิกภาพ	

นอกจากนี้ ผู้วิจัยควรต้องนิยามคำจำกัดความของชุดอรรถภาคซึ่งอาจประกอบด้วย “ชั้น” “อรรถภาค” “อนุวัจน์/ขั้นตอนย่อย” และ “อรรถภาคย่อย” ตามที่ปรากฏในผลการศึกษา โดยคำนิยามจะมาจากข้อมูลที่ผู้วิจัยประมวลจากปริจเฉทที่ศึกษาไม่ใช่การให้คำนิยามโดยการค้นคว้าจากแหล่งข้อมูลภายนอก ทั้งนี้เพื่อแสดงความหมายตามที่ปรากฏจริงในปริจเฉท หากผู้วิจัยเห็นว่ากรยกตัวอย่างข้อความในปริจเฉทเพื่อประกอบการให้คำจำกัดความของชุดอรรถภาคจะช่วยให้เกิดความเข้าใจมากขึ้น ผู้วิจัยสามารถยกตัวอย่างประกอบ เช่น ตัวอย่างในตารางที่ 3

ซึ่งเลือกมาบางส่วนจากงานวิจัยเรื่องอรรถภาควิเคราะห์ของปริจเฉทจดหมายอุทธรณ์ โดย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ Vahid Sadeghi และ ศาสตราจารย์ Moses Samuel [20]

ตารางที่ 3: นิยามของชุดอรรถภาคและตัวอย่างข้อความในงานศึกษาปริจเฉทจดหมายอุทธรณ์ โดย ผศ. Vahid Sadeghi และ ศ. Moses Samuel [20]

อรรถภาค (move): การเรียกร้องให้ตอบสนองข้อเรียกร้อง
นิยาม: เป็นชุดข้อความที่ผู้เขียนยื่นข้อเรียกร้องเพื่อให้ผู้อ่านหรือผู้มีอำนาจตัดสินใจตอบสนองข้อเรียกร้องด้วยกลวิธีต่างๆดังที่ ปรากฏในอรรถภาคน้อย

อรรถภาคน้อย (submove/move feature): การกล่าวข้อเรียกร้องซ้ำ
นิยาม: การกล่าวข้อเรียกร้องซ้ำภายหลังจากที่ผู้เขียนได้กล่าวไปแล้วในตอนต้นของจดหมาย

ตัวอย่างข้อความในปริจเฉท: กระผมตัดสินใจขอให้ทางมหาวิทยาลัยโปรดทบทวนการพิจารณาทุนของกระผมตัดสินใจด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้

2.2) การประเมินความเที่ยงของผู้รหัสอรรถภาค

การวิเคราะห์ปริจเฉทด้วยวิธีอรรถภาควิเคราะห์เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพซึ่งประกอบด้วยการศึกษาความปริจเฉทหรือข้อความ การจัดกลุ่มข้อความตามวัตถุประสงค์ รวมทั้งการกำหนดขอบเขตของข้อมูลให้อยู่ในกลุ่มอรรถภาคและอนุวัจน์ ซึ่งกระบวนการวิเคราะห์ข้อมูลดังกล่าวนี้หากดำเนินการโดยผู้วิจัยหรือกลุ่มผู้วิจัยเท่านั้นอาจมีคำถามเรื่องความน่าเชื่อถือในการวิเคราะห์หรืออย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ ดังนั้นการลดความเป็นอัตวิสัย (subjectivity) ในการวิเคราะห์เพื่อสร้างความน่าเชื่อถือในผลการวิเคราะห์จึงเป็นขั้นตอนที่จำเป็นอย่างยิ่ง การเพิ่มผู้วิเคราะห์ข้อมูลซึ่งไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับงานวิจัยหรือที่เรียกว่าผู้รหัสร่วม (inter-coder) ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเป็นวิธีที่ปฏิบัติเพื่อช่วยในการประเมินความเที่ยงของการรหัสข้อมูล ในกรณีของการวิเคราะห์ปริจเฉทภาษาอังกฤษ นอกเหนือจากที่ผู้รหัสร่วมจะต้องมีเข้าใจและความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษได้อย่างดีเยี่ยมแล้ว ผู้รหัสร่วมจะต้องเป็นผู้ที่มีความรู้ความเข้าใจแนวคิดพื้นฐานเกี่ยวกับอรรถภาควิเคราะห์เพื่อหาชุดโครงสร้างอรรถภาคเป็นอย่างดี มิเช่นนั้นผู้วิจัยจะต้องอธิบายแนวคิดและฝึกให้ผู้รหัสร่วมสามารถรหัสได้ด้วยตัวเองเข้าใจวิธีวิเคราะห์ที่ถูกต้อง

ภายหลังจากที่ผู้รหัสร่วมได้รับการอธิบายและฝึกฝนรหัสเพื่อจำแนกข้อความตามวัตถุประสงค์แล้ว ในลำดับแรกทั้งผู้วิจัยและผู้รหัสร่วมจะสุ่มเลือกข้อมูลปริจเฉทจำนวนหนึ่งมาวิเคราะห์และนำผลการวิเคราะห์มาเปรียบเทียบและพิจารณาร่วมกัน หากมีจุดที่น่าจะเป็นปัญหาในการวิเคราะห์ข้อมูลต่อไป ผู้วิจัยและผู้รหัสร่วมจะต้องทำความเข้าใจร่วมกัน ปรับการวิเคราะห์เพื่อให้ได้ผลการวิเคราะห์ที่น่าเชื่อถือจากทั้งสองฝ่าย และเมื่อได้ทำความเข้าใจตรงกันแล้ว ในลำดับถัดไปผู้รหัสร่วมจะวิเคราะห์ข้อมูลและรหัสข้อมูลคิดเป็นร้อยละ ๒๐ ของข้อมูลทั้งหมดที่ใช้ในงานวิจัย และเมื่อทั้งผู้วิจัยและผู้รหัสร่วมวิเคราะห์และเข้ารหัสข้อมูลครบถ้วนแล้ว ผลการตีความซึ่งเหมือนและต่างกันของผู้วิจัยและผู้รหัสร่วมจะถูกนำมาคำนวณค่าสถิติเพื่อหาค่าสัมประสิทธิ์คอปเปอร์ (Cohen's kappa) ค่าสัมประสิทธิ์

นี้จะแสดงค่าความน่าเชื่อถือของการเข้ารหัสร่วมกัน (inter-coder reliability) ว่ามีมากน้อยเพียงใด ซึ่งหมายความว่าหากค่าสัมประสิทธิ์แคปปาชี้ว่าการลงความเห็นของสองฝ่ายมีความแตกต่างกันมาก ผู้วิจัยก็ควรที่จะทบทวนและปรับการตีความข้อมูล วิเคราะห์ข้อมูลใหม่ และประเมินความเที่ยงของผู้เข้ารหัสซ้ำอีก

3) อัตภาควิเคราะห์ และการประยุกต์ใช้

3.1) การประยุกต์ใช้ประโยชน์จากการวิเคราะห์อัตภาค

ในการวิเคราะห์ปริจเฉท ผู้วิจัยจะวิเคราะห์ข้อมูลที่มาจากภาษาที่ใช้จริงและใช้ในบริบทการสื่อสารจริง (authentic texts & context-oriented) ข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์ปริจเฉทด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์คือโครงสร้างการเรียบเรียงข้อความ (structured communicative patterns) หรือชุดโครงสร้างอัตภาค (move structure) เช่น อัตภาคและอนุวัจน์ อัตภาคย่อยของปริจเฉท ดังตัวอย่างที่แสดงในตารางที่ 4 และ 5 ผลการศึกษาปริจเฉทจึงสามารถใช้เป็นแนวทางหรือเป็นต้นแบบในการสื่อสารที่มีการเรียบเรียงข้อความอย่างมีลำดับขั้นตอน ไม่ว่าจะเป็นการพูดหรือการเขียน [3] มีงานวิเคราะห์ปริจเฉทด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์จำนวนมาก เช่น ในสายวิชาการได้มีการนำข้อมูลจากการศึกษาปริจเฉทไปใช้ประโยชน์ในการเขียนแบบเรียน บทความวิจัยเต็มฉบับ บทคัดย่อ วิทยานิพนธ์ เรียงความ การแนะนำหนังสือ และการเขียนขอทุนสนับสนุนงานวิชาการ เป็นต้น ส่วนในสายวิชาชีพอื่น ๆ ได้มีการนำข้อมูลจากการศึกษาปริจเฉทไปใช้ประโยชน์ในการเขียนโต้ตอบทางธุรกิจ เอกสารสรุปคดีความทางกฎหมาย รายงานทางวิศวกรรม รายงานผลประกอบการประจำปีขององค์กรธุรกิจ เอกสารขอรับบริจาคเงินสนับสนุน และจดหมายรับรอง เป็นต้น [3]

ตารางที่ 4: แสดงตัวอย่างชุดโครงสร้างอัตภาคในงานศึกษาปริจเฉท

จดหมายแสดงการคำนวณภาษีของบริษัท

โดย ศ. John Flowerdew และ Alina Wan [12]

อัตภาคและตัวอย่างข้อความในปริจเฉท

1. การกล่าวเปิดแสดงความเคารพ: Dear Sir หรือ เรียน คุณ...
2. หัวเรื่องการนำเสนอ: ผลการคำนวณภาษีประจำปี...
3. สิ่งที่ต้องดำเนินการไปแล้ว: การคำนวณภาษีได้ดำเนินการเรียบร้อยแล้ว
4. ประเด็นหารือ: โปรดพิจารณาว่าเรื่องที่ดำเนินการไปนั้นถูกต้องหรือไม่
5. ขอให้ดำเนินการ: โปรดพิจารณาเอกสารแนบและลงนามหากเห็นชอบ
6. กล่าวปิดด้วยความสุภาพ: หากมีคำถามใด โปรดอย่าลังเลที่จะสอบถาม
7. คำลงท้ายจดหมาย: ด้วยความนับถือ

ตารางที่ 5: แสดงตัวอย่างชุดโครงสร้างอัตภาคในงานศึกษาปริจเฉท

โครงร่างงานวิจัยเพื่อนำเสนอในงานประชุมวิชาการนานาชาติ โดย

ศ. Gene B. Halleck และ ศ. Ulla M. Connor [7]

อัตภาคและนิยามอัตภาค

1. Territory
: การกำหนดสถานการณ์ ขอบข่ายเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับโครงร่างงานวิจัยที่นำเสนอ
2. Reporting previous research
: การอ้างอิงงานวิจัยในอดีตที่เกี่ยวข้อง

3. Gap

: แสดงช่องว่าง การขาดองค์ความรู้ หรือปัญหาที่ยังปรากฏอยู่ เป็นกรแสดงแรงจูงใจที่ทำให้ผู้วิจัยตัดสินใจทำการศึกษาครั้งนี้

4. Goal

: การแสดงเป้าหมาย วัตถุประสงค์ในการวิจัย

5. Means

: การแสดงขั้นตอนต่างๆในการทำวิจัยเพื่อนำไปสู่เป้าหมาย

6. Outcomes

: การนำเสนอผลการศึกษาที่คาดว่าจะปรากฏ

7. Benefits

: การนำเสนอประโยชน์ของงานวิจัยต่อการนำไปประยุกต์ใช้จริงอันเป็นผลจากกระบวนการวิจัยที่ได้วางแผนไว้

8. Importance claim

: การเชื่อมโยงสิ่งที่นำเสนอในโครงร่างวิจัยว่ามีความสำคัญต่อการนำไปประยุกต์ใช้จริงและต่อการต่อยอดความรู้ทางการวิจัย

9. Competence claim

: การกล่าวแสดงความรู้ ความสามารถและประสบการณ์ของผู้วิจัยในอันที่จะดำเนินการวิจัยให้บรรลุวัตถุประสงค์

นอกจากนี้ การศึกษาและประยุกต์ใช้ประโยชน์จากปริจเฉทได้ขยายขอบเขตไปสู่ปริจเฉทหลากหลาย ประเภท เช่น ภาพยนตร์ ดนตรี เกมคอมพิวเตอร์ และการเขียน การพูดในชีวิตประจำวัน [3], [21] แต่ปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นมานานและจะยังเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง และต่อไปคือการนำองค์ความรู้ด้านปริจเฉทวิเคราะห์ไปใช้กับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศทั้งในส่วนของ การเรียนภาษาอังกฤษเชิงวิชาการและภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ [21], [22]

3.2) ปริจเฉทวิเคราะห์กับการเรียนการสอน

ผลการวิเคราะห์อัตภาคของปริจเฉทเป็นตัวบ่งชี้ให้ผู้เรียนตระหนักชัดเจนว่าปริจเฉทต่างประเภทมีความแตกต่างกันในแง่ของโครงสร้างการเรียบเรียงข้อความ (rhetorical organization) และในแง่ของวัตถุประสงค์ของการสื่อสาร (communicative purposes) [2], [23] ดังนั้นการตระหนักดังกล่าวยังเริ่มจากผู้สอนส่งต่อสู่ผู้เรียน และการจัดให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนและคุ้นชินกับความแตกต่างของปริจเฉทจึงเป็นสิ่งสมควรนำไปฝึกในชั้นเรียนภาษาเป็นอย่างยิ่ง ทั้งนี้เพื่อขัดเกลาให้การสื่อสารด้วยการพูดและการเขียนเป็นไปอย่างดียิ่งขึ้น [24] เมื่อผู้เรียนภาษาฝึกวิเคราะห์อัตภาคของปริจเฉทต่างประเภทจนเกิดความเข้าใจเป็นอย่างดี การวิเคราะห์อัตภาคจะเป็นเสมือนเครื่องมือการวิเคราะห์ภาษาด้วยตนเองและเป็นเครื่องมือในการเรียนที่ให้มีประสิทธิภาพ

นอกจากนี้ มีการวิจัยจำนวนมากที่ชี้ให้เห็นประโยชน์ของการศึกษาปริจเฉทด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์ที่มีต่อการเรียนภาษา เนื่องจากอัตภาควิเคราะห์เป็นเครื่องมือและแนวทางในการเรียนรู้ที่ชัดเจน และช่วยในการเรียบเรียงข้อความได้ดียิ่ง [4], [25-28] นักวิชาการที่ศึกษาเรื่องปริจเฉทวิเคราะห์ เช่น ศาสตราจารย์ Hyland กล่าวถึงการใช้ผลการศึกษาปริจเฉทเพื่อการฝึกการเขียนว่าช่วยให้ผู้เรียนซึ่งไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแรกสามารถพัฒนาการเขียนของตน และสามารถเขียนได้ดีขึ้นอีกด้วย ในด้านผู้สอนนั้น ผู้สอนสามารถใช้ผลการ

วิเคราะห์ปริศนาเป็นทั้งตัวอย่างและคำอธิบายที่ชัดเจนและเป็นระบบ เพื่อฝึกให้ผู้เรียนเขียนโดยคำนึงถึงความเหมือนจริงในการเขียนเพื่อการสื่อสาร [30] ศาสตราจารย์ L. Flower และ ศาสตราจารย์ J. Flower เห็นว่าในการกำหนดเนื้อหาหลักสูตร คณะวิชาควรจัดให้นักศึกษาในสาขาวิชาเอกภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในทางอาชีพได้ฝึกวิเคราะห์ปริศนาประเภทต่างๆในหลากหลายอาชีพในฐานะที่ปริศนาเป็นต้นทางแห่งความรู้ซึ่งผู้เรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษา และการเรียบเรียงข้อความ [30], [4] นอกจากนี้ ศาสตราจารย์ Hoey ซึ่งว่าชุดอัตภาค SPRE (situation-problem-response-evaluation) ของปริศนาการนำเสนอปัญหาและข้อเสนอแนะเป็นตัวช่วยที่มีประสิทธิภาพในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในฐานะที่เป็นภาษาต่างประเทศ (English as a foreign language) ศ. Hoey เห็นว่าชุดโครงสร้างอัตภาคเป็นเสมือนต้นแบบสำเร็จรูปซึ่งจะช่วยให้ผู้เรียนและผู้ฝึกปฏิบัติใช้เป็นแนวทางในการเขียนซึ่งนับว่าเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง [31]

ในการฝึกพูดและเขียนที่ผู้เรียนและผู้ฝึกปฏิบัตินำข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์ปริศนามาใช้เป็นแนวทางในการสื่อสารจะมีความเหมือนจริง (authenticity) ในแง่การเรียบเรียงข้อความเพื่อสื่อวัตถุประสงค์ในแต่ละขั้นตอน และบรรลุวัตถุประสงค์ของการสื่อสารในที่สุด [28] ผลการศึกษาปริศนาภาษา เช่น ภาษาอังกฤษ ด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการพัฒนาบทเรียน รวมทั้งต่อการสอนพูดและเขียนภาษาอังกฤษ เนื่องจากผู้พัฒนาบทเรียนรวมทั้งผู้สอนสามารถสร้างเนื้อหาบทเรียนและบทฝึกฝน ตลอดจนออกแบบวิธีการสอนเพื่อช่วยผู้เรียนให้ฝึกพูดและเขียนได้อย่างมีแนวทางที่มีประสิทธิภาพและมีความชัดเจน เนื่องด้วยเหตุผลหลักสองประการคือ ประการที่หนึ่ง ข้อมูลที่นำมาศึกษาจากบริบทการใช้ภาษาจริงทั้งสิ้น (corpus-driven and authentic texts) ประการที่สอง ชุดโครงสร้างอัตภาคที่ได้จากการศึกษาจะช่วยให้นักเรียนและผู้เรียนมองเห็นลำดับขั้นตอนในการสื่อสารอย่างชัดเจน ส่งผลให้ผู้เรียนสามารถฝึกพูดและเขียนโดยยึดผลที่ได้จากการศึกษาปริศนาด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์ในบริบทการสื่อสารจริงเป็นตัวตั้งในการเรียนและการฝึกฝน

3.3) การฝึกภาษาในชั้นเรียนและการประเมินผล

ศาสตราจารย์ Hyland ย้ำในเรื่องวิธีการฝึกฝนและการเรียนการสอนภาษาว่า เมื่อผู้สอนและผู้เรียนเห็นประโยชน์ในการนำผลการศึกษปริศนาด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์ไปใช้ในชั้นเรียนเพื่อเป็นต้นแบบการฝึกพูดและเขียน การจัดการเรียนการสอนก็ควรสอดคล้องกับรูปแบบเนื้อหาด้วย กล่าวคือในเมื่อผลของการศึกษาปริศนาเป็นการแสดงลำดับขั้นตอนของการเรียบเรียงข้อความ ผู้สอนควรฝึกให้ผู้เรียนสื่อสารด้วยการพูดหรือเขียนแบบเน้นกระบวนการอย่างเป็นลำดับขั้นตอนเช่นกัน และให้ความสำคัญกับขั้นตอนการฝึกฝน (process-based instruction) ไม่ยิ่งหย่อนไปกว่าการเน้นชิ้นงานหรือผลผลิตปลายทางเป็นสำคัญเพียงอย่างเดียว (product-based instruction) [3]

การที่ผู้เรียนหรือผู้ฝึกปฏิบัติมีความเข้าใจและฝึกเรียบเรียงข้อความโดยใช้ชุดโครงสร้างอัตภาคเป็นแนวทางการสื่อสารนั้น สะท้อนให้เห็นว่าผู้เรียนกำลังผลิตงานเขียนที่ให้ความสำคัญกับความเหมือนจริงและงานเขียนที่เกิดขึ้นในบริบทจริง ในทำนองเดียวกันผู้สอนก็ควรใช้เกณฑ์

การวัดผลเชิงคุณภาพ (qualitative evaluation) ที่สอดคล้องกับการฝึกเขียนที่เน้นกระบวนการ และให้สอดคล้องกับการเขียนตามโครงสร้างของปริศนาประเภทงานเขียนด้วย ศาสตราจารย์ Hyland ได้เสนอให้มีการวัดผลอย่างสร้างสรรค์และเป็นรูปธรรม โดยให้ผู้สอนใช้ชุดโครงสร้างอัตภาคซึ่งประกอบด้วยอัตภาค อนุวัจน์ หรืออัตภาคย่อยเป็นเกณฑ์การวัดผลตามวัตถุประสงค์ (objective criteria) เพื่อตรวจให้คะแนนงานเขียนและให้ผลสะท้อนกลับ (feedback) ซึ่งจะก่อให้เกิดการเรียนรู้แก่นักศึกษาได้อีกด้วย [2] การวัดผลและให้ผลสะท้อนกลับที่ยึดชุดโครงสร้างอัตภาคตามที่ ศาสตราจารย์ Hyland เสนอนั้นมาจากฐานคิดที่ว่าเมื่อผู้เรียนได้รับการฝึกฝนให้เข้าใจโครงสร้างของปริศนาเหล่านั้นแล้ว ผู้เรียนย่อมจะสามารถเขียนได้ตรงตามสิ่งที่ปริศนาเหล่านั้นๆ (text requirements)

4) สรุป

แนวคิดพื้นฐานและวิธีการศึกษาปริศนาหรือข้อความด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์เป็นการศึกษาที่ใช้ข้อมูลจากคลังข้อมูลภาษาที่ผู้วิจัยเลือกและรวบรวมเพื่อนำมาศึกษา วิธีการอัตภาควิเคราะห์จะช่วยนักวิจัยผู้สอน และผู้เรียนในการหาชุดโครงสร้างอัตภาคของปริศนาประเภทต่างๆตามที่มีการใช้จริง ผลการศึกษาที่ได้เป็นเสมือนต้นแบบที่แสดงโครงสร้างอัตภาคซึ่งผู้สอนภาษา และผู้สอนวิชาเนื้อหาต่างๆสามารถนำไปใช้พัฒนาบทเรียน วิธีการเรียนการสอนภาษาเพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนไม่ว่าจะเป็นปริศนาการพูดหรือการเขียน วิธีการศึกษาปริศนาด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์ถือว่าเป็นวิธีการศึกษาที่สามารถใช้เป็นแนวทางการแก้ปัญหาการพูดหรือเขียนข้อความที่ผู้พูดและผู้เขียนยังต้องปรับปรุงเรื่องการเรียบเรียงข้อความ หรือยังขาดความรู้ว่าหากจะพูดหรือเขียนปริศนาประเภทหนึ่งๆ ควรต้องมีข้อความซึ่งสื่อวัตถุประสงค์ใดบ้าง และข้อความนั้นๆมีการเรียบเรียงอย่างไร และที่สำคัญอีกประการหนึ่ง อัตภาควิเคราะห์เป็นเครื่องมือในการศึกษาภาษาด้วยตนเองที่มีความยั่งยืน สามารถนำไปใช้เป็นเครื่องมือวิเคราะห์ปริศนาที่ไม่คุ้นเคยได้ด้วยตนเองหากผู้ศึกษามีความเข้าใจแนวคิดและวิธีการอัตภาควิเคราะห์เป็นอย่างดีและพัฒนาความชำนาญในการวิเคราะห์

นักวิชาการได้นำแนวคิดและวิธีการอัตภาควิเคราะห์ไปศึกษาปริศนาภาษาอังกฤษหลากหลายประเภททั้งที่เป็นภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ ภาษาอังกฤษเชิงอาชีพ และภาษาอังกฤษเฉพาะทาง อย่างไรก็ตามการศึกษาปริศนาด้วยวิธีอัตภาควิเคราะห์ในประเทศไทยส่วนใหญ่ให้ความสำคัญกับการศึกษาภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ เช่น การเขียนงานวิจัย การศึกษาและขยายองค์ความรู้ด้านอัตภาควิเคราะห์ไปสู่ปริศนาภาษาอังกฤษเชิงอาชีพ และภาษาอังกฤษเฉพาะทางยังมีจำนวนน้อยมาก จึงเป็นช่องว่างที่เปิดโอกาสให้นักวิชาการ อาจารย์ผู้สอน และผู้สนใจมาศึกษาเพื่อให้ได้ผลการศึกษาที่สามารถนำไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์กับการผลิตปริศนาภาษาอังกฤษเชิงอาชีพและปริศนาภาษาอังกฤษเฉพาะทางทั้งการพูดและการเขียนต่อไป

เอกสารอ้างอิง

- [1] M. Coulthard, "On analyzing and evaluating written text," in *Advances in Written Text Analysis*, M. Coulthard, Ed. London: Routledge, 1994, pp. 1-11.
- [2] K. Hyland, "A Genre Description of the Argumentative Essay," *RELC Journal*, vol. 21, no. 1, pp. 66–78, Jun. 1990.
- [3] K. Hyland, *Genre and Second Language Writing*. Ann Arbor: The University of Michigan, 2007.
- [4] L. Flowerdew, "Using a genre-based framework to teach organizational structure in academic writing," *ELT Journal*, vol. 54, no. 4, pp. 369–378, Oct. 2000.
- [5] B. Paltridge, "Genre and English for Specific Purposes," in *The Handbook of English for Specific Purposes*, B. Paltridge and S. Starfield, Eds. West Sussex: John Wiley & Sons, 2013, pp. 347-366.
- [6] B. Kanoksilapatham, "Research Article Structure of Research Article Introductions in Three Engineering Subdisciplines," *IEEE Transactions on Professional Communication*, vol. 55, no. 4, pp. 294–309, Dec. 2012.
- [7] G. B. Halleck and U. M. Connor, "Rhetorical moves in TESOL conference proposals," *Journal of English for Academic Purposes*, vol. 5, no. 1, pp. 70–86, Jan. 2006.
- [8] U. Connor, "Variation in rhetorical moves in grant proposals of US humanists and scientists," *Text - Interdisciplinary Journal for the Study of Discourse*, vol. 20, no. 1, pp. 1–28, 2009.
- [9] H. Feng and L. Shi, "Genre analysis of research grant proposals," *LSP & Professional Communication*, vol. 4, no. 1, pp. 8-30, 2004.
- [10] S. Shamsudin and S. J. Ebrahimi, "Analysis of the Moves of Engineering Lecture Introductions," *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, vol. 70, pp. 1303–1311, Jan. 2013.
- [11] S. Thompson, "Frameworks and contexts: A genre-based approach to analysing lecture introductions," *English for Specific Purposes*, vol. 13, no. 2, pp. 171–186, Jan. 1994.
- [12] J. Flowerdew and A. Wan, "Genre analysis of tax computation letters: How and why tax accountants write the way they do," *English for Specific Purposes*, vol. 25, no. 2, pp. 133–153, Jan. 2006.
- [13] B. Labrador, N. Ramón, H. Alaiz-Moretón, and H. Sanjurjo-González, "Rhetorical structure and persuasive language in the subgenre of online advertisements," *English for Specific Purposes*, vol. 34, pp. 38–47, Apr. 2014.
- [14] O. Tisapramotkul, "A genre-based study of English recruitment advertisements in Thai and British daily newspapers," Ph.D. dissertation (Interdisciplinary Program), Chulalongkorn University., Bangkok, Thailand, 2007.
- [15] P. Thaweewong, "Genre analysis of English business e-mail correspondence in internal communication between Thais and Germans in profit and non-profit organizations," Ph.D. dissertation (Interdisciplinary International Program), Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand, 2006.
- [16] T. A. Upton and M. A. Cohen, "An approach to corpus-based discourse analysis: The move analysis as example," *Discourse Studies*, vol. 11, no. 5, pp. 585–605, Oct. 2009.
- [17] B. Paltridge, *Genre and the Language Learning Classroom*. Ann Arbor: The University of Michigan, 2001.
- [18] D. Biber, U. Connor and T.A. Upton, *Discourse on the Move: Using Corpus Analysis to Describe Discourse Structure*. Amsterdam: John Benjamins, 2007.
- [19] H. Ding, "Genre analysis of personal statements: Analysis of moves in application essays to medical and dental schools," *English for Specific Purposes*, vol. 26, no. 3, pp. 368–392, Jan. 2007.
- [20] V. Sadeghi and M. Samuel, "Genre analysis of the letters of appeal," *Discourse Studies*, vol. 15, no. 2, pp. 229–245, Apr. 2013.
- [21] T. Dudley-Evans, "Genre analysis: A key to a theory of ESP?," *Iberica*, vol. 2, pp. 3-11, 2000.
- [22] A. Hopkins and T. Dudley-Evans, "A genre-based investigation of the discussion sections in articles and dissertations," *English for Specific Purposes*, vol. 7, no. 2, pp. 113–121, Jan. 1988.
- [23] A. Cheng, "ESP Classroom Research: Basic Considerations and Future Research Questions," in *New Directions in English for Specific Purposes Research*, D. Belcher, A.M. Johns and B. Paltridge, Eds. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2011, pp. 44-72.
- [24] Z.S. Yin, "Development of reading and writing abilities by teaching textual patterns," *Sino-US English Teaching*, vol. 4, no. 7, pp. 21-26, 2007.
- [25] A.D. Galan and M. del C.F. Perez, "The problem-solution pattern: A tool for the teaching of writing?," *Barcelona English Language and Literature Studies*, vol. 12, pp. 1-10, 2003.
- [26] A. Cheng, "Analyzing Genre Exemplars in Preparation for Writing: The Case of an L2 Graduate Student in the ESP Genre-based Instructional Framework of Academic Literacy," *Appl Linguist*, vol. 29, no. 1, pp. 50–71, Mar. 2008.
- [27] T. Miller and D. Parker, "Writing for the Reader: A Problem-Solution Approach," *English Teaching Forum*, vol. 50, no. 3, pp. 21–27, 2012.
- [28] A.M. Ali, "Combining problem-solution categories and communicative acts: An analysis of Malaysian and British business journalistic texts," *World Applied Sciences Journal*, vol. 21, special issue of studies in language teaching and learning, pp. 174-185, 2013.
- [29] K. Hyland, "Genre and writing instruction," *Language Education and Acquisition Research Network (LEARN) Journal*, Special issue, pp. 40-49, 2014.
- [30] J. Flowerdew, "An educational, or process, approach to the teaching of professional genres," *ELT Journal*, vol. 47, no. 4, pp. 305–316, Oct. 1993.
- [31] M. Hoey, *Textual interaction: An introduction to written discourse analysis*. London: Routledge, 2001.